

Немыка Анна Анатольевна

д-р филол. наук, доцент, профессор

ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

г. Краснодар, Краснодарский край

Ниязалиева Рахат Анарбековна

канд. филол. наук, доцент, декан

Бишкекский государственный университет им. К. Карасаева

г. Бишкек, Кыргызская Республика

Климкович Ольга Александровна

канд. филол. наук, доцент

УО «Витебский государственный университет имени П.М. Машерова»

г. Витебск, Республика Беларусь

ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ СОВРЕМЕННОГО ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКОГО ДИСКУРСА

Аннотация: в статье анализируются современные научные концепции в применении к итальянской литературе рубежа веков. Современность рассматривается как ключевая категория литературного процесса, в ее трактовках раскрываются основные философские, исторические, эстетические воззрения отдельных авторов и целых направлений. На рубеже веков современность может пониматься как конкретная историческая эпоха или же как достижимый или недоступный эстетический идеал.

Ключевые слова: научный текст, научный стиль, стилистические приемы, концепция современности, средства художественной выразительности.

В научном дискурсе, посвященном анализу концепции современности в итальянской литературе рубежа XIX–XX веков, можно обнаружить множество синтаксических единиц и стилистических приемов, которые не являются характерными для строгого академического стиля. Эти элементы придают тексту особую выразительность и образность, но одновременно отходят от традиционных норм научного изложения, предполагающего максимальную объектив-

ность, нейтральность и беспристрастность. Подробный анализ этих элементов позволяет понять, как они влияют на восприятие научного материала и какие функции выполняют в тексте [1–3].

Одним из наиболее заметных отличий от узуса научного стиля является активное использование метафор. Например, фраза «современность вторгается в замкнутый мир сицилийской деревни» представляет процесс модернизации не как абстрактное социальное явление, а как некое агрессивное, почти одушевленное существо, способное к активному действию. Такая образность более характерна для художественной прозы, чем для научного анализа. Другой яркий пример – «безумие пронизывает культуру рубежа веков», где абстрактное понятие безумия метафорически наделяется способностью физически проникать и распространяться, подобно жидкости или излучению. Эти развернутые метафоры, которых в текстах насчитывается множество, выполняют важную функцию – они помогают читателю наглядно представить сложные культурологические концепции, но одновременно привносят в текст элемент субъективной интерпретации, что не вполне соответствует канонам строгого научного стиля.

Не менее заметным отступлением от академических норм является использование олицетворений. В предложении «современность лишается позитивистского ореола» абстрактное понятие современности наделяется почти человеческими качествами – способностью что-то терять. Еще более выразительно олицетворение в описании поезда как «жестокое чудовище» – здесь технический объект наделяется не только внешними признаками живого существа, но и эмоциональными характеристиками. Такие приемы, которых в текстах немало, безусловно усиливают экспрессивность изложения, но одновременно снижают степень объективности, что для научного текста может считаться недостатком. Особенно это заметно в тех случаях, когда олицетворение сопровождается явной эмоциональной оценкой, как в примере с «жестоким чудовищем».

Наиболее многочисленной группой стилистических отклонений от научной нормы являются эпитеты. Такие выражения, как «жалкая жизнь», «прекрасное и ужасное чудовище», «безумная современная реальность» не просто

характеризуют предмет описания, но и передают отношение автора, его эмоциональный настрой. В научном тексте подобные оценки обычно заменяются более нейтральными формулировками или подкрепляются конкретными доказательствами. В анализируемом материале таких эмоционально окрашенных определений насчитываются десятки, что составляет значительную часть всех средств художественной выразительности. Их функция заключается в усилении воздействия на читателя, в передаче не только информации, но и определенного эмоционального настроения.

Менее распространенными, но все же заметными являются сравнения, которые также не вполне типичны для научного стиля. Например, описание существования традиции и современности как жизни «словно в параллельных мирах» упрощают сложные концепции, делая их более доступными для понимания, но одновременно снижают научную точность. Таких сравнений в текстах встречается немного. Они выполняют в основном дидактическую функцию, помогая читателю усвоить сложный материал через знакомые образы, но их образный характер несколько противоречит требованиям к научному изложению.

Особого внимания заслуживают риторические вопросы и восклицания, которые не так часто встречаются в научных текстах. Вопросительные конструкции «Что будет завтра?» или эмоциональные утверждения «Мы хотим этого!» явно нарушают традиционную для академических работ нейтральность стиля. Таких элементов в текстах также немного, но они особенно заметны на фоне типичной стилистики научного дискурса. Их функция заключается в привлечении внимания читателя, в создании эффекта диалогичности, что характерно для публичных выступлений или эссеистики, а не для научных статей.

Если рассматривать количественное соотношение этих стилистических особенностей, то наиболее представленными оказываются эпитеты – около 40%. На втором месте метафоры – примерно 25%, затем олицетворения – 15%, сравнения – 12%, и наименее частотны риторические вопросы и восклицания – около 8%. Такое распределение показывает, что авторы в первую очередь стре-

мятся к экспрессивности описания, к передаче не только информации, но и определенной коннотации.

Влияние этих стилистических особенностей на восприятие научного текста неоднозначно. С одной стороны, они безусловно помогают сделать сложный материал более доступным и запоминающимся, облегчают его понимание за счет образности и эмоциональной вовлеченности. Особенно это важно в гуманитарных науках, где интерпретация часто играет не меньшую роль, чем факты. С другой стороны, избыточная образность и эмоциональность могут снижать объективность изложения, создавать впечатление субъективности и предвзятости, что противоречит идеалу научной беспристрастности. В некоторых случаях, особенно при использовании оценочных эпитетов и риторических вопросов, текст действительно приобретает скорее публицистический, чем научный характер.

Проблема соотношения научной строгости и стилистической выразительности особенно интересна потому, что она отражает проблематику общей дискуссии о природе гуманитарного знания. В отличие от естественных наук, где главной ценностью является объективность и воспроизводимость результатов, в гуманитарных исследованиях часто допускается и даже приветствуется определенная степень субъективности и интерпретативности. Анализируемые тексты демонстрирует этот баланс: с одной стороны, они сохраняют все основные признаки научной работы: наличие четкой проблемы, анализ источников, систему аргументов. С другой стороны, активно используют выразительные средства, характерные для художественной литературы.

Таким образом, несмотря на наличие многочисленных стилистических особенностей, не вполне соответствующих канонам строгого научного стиля, подобные тексты остаются в рамках академического дискурса, в рамках современных гуманитарных исследований. Его образность и экспрессивность не мешают научной ценности, а скорее помогают донести сложные идеи до читателя, делая их более яркими и запоминающимися. Однако в тех случаях, когда эмоциональная оценка начинает преобладать над анализом, текст, действительно, приближается к границе между научным исследованием и публицистикой, что

может рассматриваться как определенное отклонение от академических норм. В целом подобный стиль изложения вполне соответствует современным тенденциям в литературоведении, где все чаще допускается сочетание научной строгости и художественной выразительности.

Список литературы

1. Воробьев В.В. Лингвокультурные аспекты анализа новейшей прозы (на примере произведения М. Янсена «Ничего такого») / В.В. Воробьев, А.А. Немыка, А.А. Бажан // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2024. – №7-2. – С. 107–112. DOI 10.37882/2223-2982.2024.7-2.06. EDN EZGXVZ

2. Голубцова А.В. Идея современности в итальянской литературе рубежа XIX–XX вв. / А.В. Голубцова // Мировая литература. – Т. 1. №1-2 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/ideya-sovremennosti-v-italyanskoj-literature-rubezha-xix-xx-vv-1> (дата обращения: 23.05.2025).

3. Немыка А.А. Метаязык лингвистики в художественном дискурсе: монография / А.А. Немыка. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2019. – 152 с.